

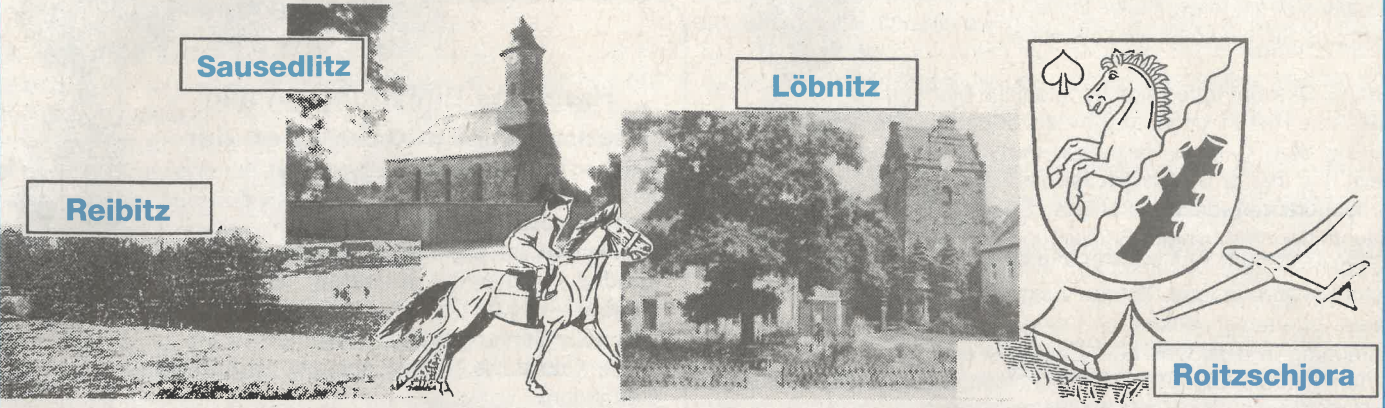
# Amtsblatt der Gemeinde Löbnitz

Sausedlitz

Löbnitz

Reibitz

Roitzschjora



Jahrgang 2010

Freitag, den 19. November 2010

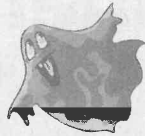
Nummer 10

## HALLOWEEN-PARTY IM SCHULHORT



## Süßes oder Saures?

Gespenster schreien, Hexen lachen,  
gebt uns Süßes, sonst wird's krachen.



Am 29. Oktober trafen sich fürchterliche Monster, hässliche Hexen, unheimliche Geister und andere schauerhafte Gestalten zu einer Halloween-Party im Schulhort. Die Oberhexe und ihre gruseligen Helfer bestellten die Gespensterschar in den furchterregend dekorierten Speiseraum zu einem bunten Nachmittag mit lustigen Spielen und Tänzen. Kürbis jonglieren, Gespensterjagd, Stuhltanz und eine Polonaise durch den Hort machten Riesenspaß. Familie Kirste brachte mit Ballonmodellieren, Kinderschminken und flotter Diskomusik die richtige Stimmung in den Saal. Zum Schlürfen und Schmatzen gab es Drachenblutbowle, roten Glibberschleim, Giftkuchen und eklige braune Würmer.



## Herzliche Einladung an alle Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Löbnitz!

Liebe Seniorinnen und Senioren, wie schon im Oktober-Amtsblatt vorangekündigt, wird am Donnerstag, dem 9. Dezember ab 14.00 Uhr unsere diesjährige, traditionelle Seniorenweihnachtsfeier in der Gaststätte „Zum Eichenast“ in Löbnitz stattfinden.

Aus personellen Gründen ist es der Gemeindeverwaltung leider nicht mehr möglich, jeden einzelnen Senioren persönlich einzuladen. Aus diesem Grund bitten wir Sie, sich persönlich (gern auch über Angehörige/Bekannte) in der Gemeindeverwaltung Löbnitz anzumelden und sich in einer Teilnehmerliste einzutragen. Die Senioren aus den Ortsteilen bitten wir um Mitteilung, ob Sie selbst fahren oder den üblichen „Sonderbus“ nutzen möchten, um dies rechtzeitig planen zu können. Wem eine persönliche Anmeldung (trotz Teilnahmewunsch) nicht möglich ist, bitten wir um eine schriftliche oder telefonische Nachricht, um nähere Absprachen treffen zu können.

Des Weiteren möchten wir Sie nochmals darüber informieren, dass die Gemeindeverwaltung Löbnitz aus haushaltstechnischen Gründen in diesem Jahr gezwungen ist, für die Versorgung (Kaffee, Abendbrot) im Voraus (möglichst bei der Anmeldung) einen Unkostenbeitrag in Höhe von 3,00 Euro pro Teilnehmer zu erheben. Die Anmeldung sollte bis spätestens eine Woche vor der Weihnachtsfeier in der Gemeindeverwaltung Löbnitz erfolgen, damit eine effektive Planung stattfinden kann.

### Ein Kaffeegedeck ist bitte, wie immer, mitzubringen!

Ich bitte um Ihr Verständnis und würde mich über eine rege Teilnahme sehr freuen.

Lassen Sie sich - wie in den Vorjahren - bei Kaffee und Kuchen, einem Abendbrot sowie einem schönen Unterhaltungsprogramm verwöhnen und auf die bevorstehende Weihnachtszeit einstimmen.

Ihr Axel Wohlschläger  
Bürgermeister



Die nächste Ausgabe  
erscheint am

**Donnerstag, dem  
23. Dezember 2010**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen ist

**Donnerstag, der  
16. Dezember 2010**

## Aufruf zum Päckchenpacken für Flutopfer im Neißebiet

Das erinnert an das Schicksal vieler Betroffener aus Löbnitz im August 2002. Nun hat es nicht Löbnitz getroffen, doch fast genau 8 Jahre später den Görlitzer Raum um die Neiße. Es kommen sofort alle Erinnerungen an diesen harten Schicksalsschlag bei uns Landfrauen im angeregten Gespräch zum Thema hoch. Daher ist es für uns eine Pflicht, nicht nur unsere Sächsischen Landfrauen des Kreisverbandes Görlitz, sondern auch Betroffene im Grenzgebiet Polens in der Weihnachtszeit mit einem Geschenk zu überraschen. Viele Dinge werden gebraucht.

Der Aufruf zur Päckchenaktion ist erstmals zum 1. Kreistag der Landfrauen entstanden. Es wollen sich alle Landfrauen aus dem Kreisgebiet Nordsachsens beteiligen. Daher rufen auch die Löbnitzer Landfrauen auf, uns bei der Päckchenaktion zu unterstützen. Wir sind dankbar für jedes Paket. Um die Pakete zielgerichtet steuern zu können, ist es sinnvoll, einen Zettel mit einem Hinweis zum Inhalt oder für welches Alter geeignet zu versehen. Die Pakete werden am 06.12. in Görlitz direkt beim Kreisverband der Landfrauen übergeben. Aus diesem Grund werden Pakete am 30.11. von 14:30 bis 15.00 Uhr in der Löbnitzer Schule (Hofeingang hintere Tür) angenommen. Oder spricht uns in Löbnitz und wir vereinbaren einen individuellen Termin.

Wir danken jetzt schon allen Spendern für ihr Paket und hoffen, dass mit der Übergabe der Päckchen auch die Löbnitzer Landfrauen und die edlen Spender einen kleinen Funken Hoffnung und Glück für die Weihnachtszeit übermitteln können, denn Weihnachten ist eine Zeit der Ruhe und Geborgenheit.

*Die Löbnitzer Landfrauen*

## Interessantes aus der Heimatgeschichte

Allerseelen, Volkstrauertag und Ewigkeitssonntag (Totensonntag) sind Gedenktage, an denen der Verstorbenen besonders gedacht wird. Kalendarisch sind diese Tage im November. In der Kath. Kirche ist der letzte Sonntag im Jahreskreis der Christkönigssonntag, dann folgen die 4 Adventssonntage usw. In der Ev. Kirche endet das Kirchenjahr mit dem Ewigkeitssonntag und beginnt mit dem 1. Advent (Advent/Ankunft) bis das Kirchenjahr wieder mit dem Ewigkeitssonntag endet.

Jede Kirchgemeinde gedenkt in besonderer Weise ihrer Verstorbenen im Gottesdienst am Ewigkeitssonntag. Die Namen der letzten Kirchenjahr Verstorbenen werden dann verlesen. Zur Tradition in Löbnitz gehört das Anzünden einer Kerze im Gottesdienst.

Auch in unserer Heimatgeschichte möchten wir das Thema: „Tot, Beerdigung und Friedhof beleuchten. Im 1. Teil geht es um Friedhöfe (Ort und Ersterwähnung) und im 2. Teil (2011) werden wir den Umgang mit den Verstorbenen betrachten.

Der Friedhof, auch Begräbnisplatz, Gottesacker, Kirchhof oder Leichenhof genannt, ist ein Ort, an dem Verstorbene ihre letzte Ruhestätte finden.

Der Tod war für den Menschen im Mittelalter viel öffentlicher und weniger tabuisiert, ja schon fast eine Alltäglichkeit. Die Vertrautheit der Menschen im Umgang mit dem Toten ließ keine Abscheu aufkommen, obwohl die hygienischen Verhältnisse aus heutiger Sicht wohl katastrophal waren.

Die Friedhöfe befanden sich meist in zentraler Lage von Städten und Dörfern. Sie wurden rund um die Kirchen angelegt.

Die sehr hohen Belegungen der Friedhöfe (bei z. B. Epidemien) machte eine Erweiterung nötig. Diese konnte man kaum durchführen, wegen der direkten Nähe zu den Wohnstätten.

Im ausgehenden 15. Jahrhundert und beginnenden 16. Jahrhundert war man immer wieder bestrebt, die Kirchhöfe vor die „Stadtttore“ zu verlegen. Es gelang nur zu den Pestzeiten.

Nach der Reformation gelang der Durchbruch, in dem sich die Einheit von Kirche und Begräbnisplatz auflöste.

Über den Gottesacker oder Begräbnisplatz in Löbnitz ist uns bekannt, dass der „Neue Gottesacker“ 1626, also vor über 400 Jahren, angelegt wurde. Jedoch wurde er zu Beginn nur teil-

weise genutzt und manchmal geriet er auch in „Vergessenheit“. Denn Beerdigungen auf dem Kirchhof fanden immer noch statt. Dazu ist im Sterberegister Folgendes zu lesen: „Im Jahr 1626 den 13. Novembris ist Lorenz Mühlpfordten von der großen Sorge ein Töchterlein begraben und zum ersten mahle uf den Neuen Gottessacker geleyet worden.“ Ceminus (Pfarrer von 1613 bis 1659)

Im Jahr 1660 findet sich folgender Eintrag: „Der Gottesacker der schon über 16 Jahr offen ist und keine Mauer hat, soll eine Lehm-mauer und ein Thor erhalten“.

Nicht 16 Jahre, sondern 34 Jahre stand der Friedhof offen. David Bernhard Meder, der das schrieb, war von 1660 bis 1674 Pfarrer in Löbnitz.

Eine Erweiterung des vorhandenen Friedhofes gab es 1844. Zu lesen ist darüber: „Der „neue“ Gottesacker eingeweiht“. Sicher war es nur eine Erweiterung (etwa von der Friedhofkapelle bis Eingang Kath. Kirche). 1875 wurde dann auch vom Begräbnisplatz Hofteil gesprochen. Der hintere Teil (Eingang Sportplatz) war der vom Schloßteil.

Die Verstorbenen bestatte der „**Totengräber**“. Ihm obliegt es, Gräber auszuheben und zu schließen, mit einschlägigen toten- und grabpflegerischen Nebentätigkeiten. Gleichzeitig legte er den Beerdigungsplatz fest.

Im Mittelalter galt dies als ein verachteter „unehrlicher Beruf, den in kleinen Kirchdörfern der Freiknecht mit zu übernehmen hatte. Heute sind „Totengräber“ meist Angestellte der Friedhofsverwaltung.

Noch bis vor etwa 25 Jahren wurde das Grab mit Schaufel und Hacke ausgehoben.

Aus alten Rechnungsbüchern sind die Personen, die als „Totengräber“ oder „Gärtner“ auf dem Friedhof tätig waren und den Grabaushub erledigten, bekannt. Bis 1946 waren es Herr Duhale und Otto Mai. Ihnen folgten Hans Dwars, Robert Schaaf und Hilmar Volk. Allein war diese Arbeit nicht zu schaffen. Es gab Helfer, wie z. B.: Herrn Marks, Herrn Münch, Herrn Winzer, Herrn Bocksch, Herrn Eichhorn und Herrn Brechtken.

Heute übernimmt die Technik diese Arbeit. Werden dabei von Verstorbenen Reste gefunden, müssen diese wieder in der Grabsole bestattet werden. So spricht man im wahrsten Sinne des Wortes von der „ewigen Ruhe“ eines Verstorbenen.



In Roitzschjora feierten  
das Fest der

„**Diamantenen Hochzeit**“  
am 4. November 2010

**Christa und Heinz Dießner**

Der Bürgermeister gratulierte dem  
Ehepaar ganz herzlich und wünschte  
noch viele schöne gemeinsame Jahre.



Das Amtsblatt der Gemeinde Löbnitz  
erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Herausgeber, Druck und Verlag:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (03 35 35) 4 89-0, Telefax: (03 35 35) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03 35 35) 4 89-1 55  
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
der Bürgermeister der Gemeinde Löbnitz,  
Herr Wohlschlager, Sitz: 04509 Löbnitz  
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller  
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Frau Zehrt, Geschäftsstelle Delitzsch,  
04509 Delitzsch, Hallesche Straße 88, Telefon (03 42 02) 3 67 21, Telefax (03 42 02) 3 67 22

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Amtliche Mitteilungen

### Abdruck

#### Teilnehmergemeinschaft Löbnitz

Der Vorstandsvorsitzende

**Flurbereinigung:** Löbnitz

**Gemeinde:** Löbnitz

**Landkreis:** Nordsachsen

Im Verfahren der Flurbereinigung Löbnitz wurden die Ergebnisse der Wertermittlung in der Wertermittlungskarte dargestellt und in den entsprechenden Unterlagen erfasst. Die Ergebnisse sind nunmehr den Beteiligten zu erläutern und zur Einsichtnahme auszulegen.

Hiermit erfolgt die

### Bekanntmachung der Ladung und Auslegung

#### - Wertermittlung -

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Löbnitz lädt die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Verfahren der Flurbereinigung Löbnitz (§ 10 Nr. 2 FlurbG) oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einer

#### Teilnehmersammlung

**Versammlungsort:** Begegnungshaus in Löbnitz  
Neue Straße 1a, 04509 Löbnitz

**Versammlungs-termin:** Dienstag, den 30. November 2010, um 19:00 Uhr

**Tagesordnung:**

1. Verfahrensstand
2. Erläuterung der Ergebnisse der Wertermittlung
3. Weiterer Verfahrensablauf
4. Diskussion

ein.

Im Anschluss an die Teilnehmersammlung erfolgt die

#### Auslegung

der **Niederschrift über die Grundsätze der Wertermittlung** (Wertermittlungsrahmen) mit der **Wertermittlungskarte** für die **Dauer von 4 Wochen** zur Einsichtnahme für die Beteiligten. Die Auslegung erfolgt zeitgleich an zwei Orten.

**Auslegungsort:**  
Gemeindeverwaltung Löbnitz, Parkstraße 15 in 04509 Löbnitz

**Auslegungszeiten:**

Montag	08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr
Dienstag	08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:30 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr

**Auslegungsort:**  
Landratsamt Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung  
Dr.-Belian-Str. 5 in 04838 Eilenburg, Zimmer 304

**Auslegungszeiten:**

Montag	07:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	07:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch	07:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	07:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Freitag	07:30 - 12:00 Uhr

(oder nach Vereinbarung, Tel.-Nr. 0 34 23/7 09 7- 32 50 oder -32 52)

Die Beteiligten können während der Zeit der Auslegung schriftliche Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung aller bewerteten Besitzstücke beim Vorsitzenden der Teilnehmergemeinschaft Löbnitz beim Landratsamt Nordsachsen, Dr.-Belian-Str. 5 in 04838 Eilenburg vorbringen.

Die Teilnehmer werden aufgefordert, sich in der Teilnehmersammlung und/oder durch Einsichtnahme in die ausgelegten Unterlagen über die Wertermittlungsergebnisse zu informieren. Der Vorstand wird nach Behebung begründeter Einwendungen die Ergebnisse der Wertermittlung feststellen. Diese Feststellung wird mit Rechtsbehelfsbelehrung öffentlich bekannt gemacht. Eine persönliche Zustellung der Wertermittlungsergebnisse an die Beteiligten erfolgt nicht.

Eilenburg, den 28. Oktober 2010

gez. Hindemith

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Löbnitz

#### zur Veröffentlichung und Übermittlung von Daten sowie Widerspruchsrecht

(gem. § 33 Abs. 4 Satz 3 Sächsisches Meldegesetz)

Werte Einwohner, die Meldebehörde darf gemäß § 33 Sächsisches Meldegesetz Namen, Doktorgrad, Anschriften (Wohnort), Tag und Art des Jubiläums von Alters- und Ehejubilaren veröffentlichen und an Presse, Rundfunk und andere Medien zum Zwecke der Veröffentlichung übermitteln.

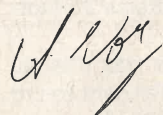
Altersjubilare sind Einwohner, die den 70. oder einen späteren Geburtstag begehen; Ehejubilare sind Einwohner, welche die „Goldene Hochzeit“ oder ein späteres Ehejubiläum begehen. Leider ist das Melderegister bezüglich der Heiratsdaten vieler Einwohner unvollständig, vor allem wenn die Ehe nicht im Standesamt Löbnitz bzw. Reibitz/Sausedlitz geschlossen wurde. Bei gewünschter Veröffentlichung ab der „Goldenen Hochzeit“ ist es unbedingt erforderlich, das Eheschließungsdatum unter Vorlage einer Heiratsurkunde (Stammbuch der Familie) im Melderegister der Gemeinde Löbnitz nachtragen zu lassen (falls bisher noch nicht geschehen).

Für die Gemeinde Löbnitz werden Ehe- und Geburtstagsjubiläen im Amtsblatt der Gemeinde Löbnitz sowie im Lokalteil der Leipziger Volkszeitung veröffentlicht.

#### Hinweise auf das Widerspruchsrecht:

Ein Widerspruch gegen die Veröffentlichung der Alters- und Ehejubiläen ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Löbnitz, Einwohnermeldeamt, Parkstraße 15, 04509 Löbnitz einzulegen (gebührenfrei, unbefristet gültig).

Löbnitz, 19. November 2010



A. Wohlschläger  
Bürgermeister



### In der letzten Gemeinderatssitzung am 25. Oktober 2010 wurden nachfolgend auf- geführte Punkte beraten und beschlossen

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung durch den Vorsitzenden
3. Bürgerfragestunde
4. Beratung und Beschlussfassung von Bauangelegenheiten
5. Beratung und Beschlussfassung von überplanmäßigen Ausgaben
6. Beratung und Beschlussfassung zur Erhöhung der ab 2011 zur Verfügung gestellten Krippenplätze in der Kindertagesstätte „Schwalbennest“ Löbnitz

7. Informationen des Bürgermeisters
8. Beratung und Beschlussfassung zur Übertragung von Abwasserbeseitigungsanlagen an den Abwasserzweckverband Unteres Leinetal
9. Kontrolle der Niederschrift des öffentlichen Teiles der Gemeinderatssitzung vom 27.09.2010

**Nichtöffentlicher Teil**

10. Sonstiges
11. Beratung und Beschlussfassung von Personalangelegenheiten
12. Kontrolle der Niederschrift des nichtöffentlichen Teiles der Gemeinderatssitzung vom 27.09.2010

**Zum Tagesordnungspunkt 1:**

Der Bürgermeister begrüßte die Damen und Herren Gemeinderäte sowie Herrn Schmidt von der LVZ.

**Zum Tagesordnungspunkt 2:**

Zur Sitzung des Gemeinderates wurde form- und fristgerecht eingeladen. Der Gemeinderat war mit 12 anwesenden Gemeinderäten beschlussfähig.

**Zum Tagesordnungspunkt 3:**

RM Dr. Heide erschien.

Es waren keine Bürger anwesend.

**Zum Tagesordnungspunkt 4:****4.1.****Beschlussvorlage 70/2010****3. Änderung zum Bebauungsplan „Halbinsel Pouch“**

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einvernehmen zur 3. Änderung zum Bebauungsplan „Halbinsel Pouch“ des Kommunalen Zweckverbandes Bergbaufolgelandschaft Goitzsche.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 13

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 70/2010**

Ja-Stimmen: 13

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

**4.2.****Beschlussvorlage 71/2010**

**Bauherr und Entwurfsverfasser sind nicht damit einverstanden, dass Ort und Straße der Baustelle, Art und Größe des Bauvorhabens sowie ihre Namen und Anschriften im Amtsblatt veröffentlicht werden,**

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 13

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 71/2010**

Ja-Stimmen: 13

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

**4.3.****Beschlussvorlage 72/2010**

**Bauherr und Entwurfsverfasser sind nicht damit einverstanden, dass Ort und Straße der Baustelle, Art und Größe des Bauvorhabens sowie ihre Namen und Anschriften im Amtsblatt veröffentlicht werden.**

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 13

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 72/2010**

Ja-Stimmen: 13

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

**Zum Tagesordnungspunkt 5:**

Der Bürgermeister informierte, dass mit Beschluss 60/2010 der Gemeinderat Löbnitz bereits einer überplanmäßigen Ausgabe für die Teilsanierung der Turnhalle i. H. v. 20.000 EUR zustimmte. Es konnten damit in der Summe 118.800 EUR für diese Maßnahme verausgabt werden.

Zwischenzeitlich liegen alle Schlussrechnungen zur Maßnahme vor. Die Gesamtkosten der Maßnahme werden sich abschließend auf insgesamt 125.000 EUR erhöhen. Hauptursache sind die gestiegenen Kosten im Vergleich zur Planung.

Um diese Ausgabensteigerung finanzieren zu können, wird eine weitere überplanmäßige Ausgabe i. H. v. 6.200 EUR im Vermögenshaushalt (HH-Stelle: 2.2110.9433.00-319) notwendig.

Ein Antrag auf zusätzliche Fördermittel wird von der Gemeindeverwaltung gestellt.

Die Deckung dieser überplanmäßigen Ausgabe wird (bis zur Genehmigung von zusätzlichen Fördermitteln) durch eine Ausgabenreduzierung bei den Sportgeräten in der Turnhalle i. H. v. 6.200 EUR abgesichert.

**Beschlussvorlage 73/2010**

Der Gemeinderat Löbnitz beschließt eine weitere überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 6.200 EUR für die Teilsanierung der Turnhalle.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 13

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 73/2010**

Ja-Stimmen: 13

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

**Zum Tagesordnungspunkt 6:**

Der Kämmerer Herr Voigt informierte den Gemeinderat darüber, dass durch die Erweiterung in der Kindertagesstätte „Schwalbennest“ das Diakonische Werk als freier Träger insgesamt 32 Krippenplätze, 60 Kindergartenplätze und 3 Hortplätze in Löbnitz anbieten kann. Der Gemeinderat hatte sich zu eine Vergabe von 24,5 Krippenplätzen ab dem Jahr 2010 entschieden (Beschluss 93/2009). Da sich allerdings die Nachfrage nach Krippenplätzen weiter erhöht hat, beantragte das Diakonische Werk eine erneute Erhöhung ab dem Jahr 2011. Für die Gemeinde Löbnitz bedeutet die höhere Anzahl an Krippenplätzen gleichzeitig eine höhere Ausgabe beim Betriebskostenzuschuss an das Diakonische Werk. Mit einer Erhöhung auf 26,5 Krippenplätze wird der Gemeindehaushalt um 10.757 EUR stärker belastet. Zukünftig könnte diese Belastung weiter steigen, da diese abhängig von den angemeldeten Kindern und den Landesmitteln ist. Bei einer rückläufigen Nachfrage, erhält die Gemeinde im Rahmen der Jahresabrechnung den zu viel gezahlten Betrag zurück.

**Beschlussvorlage 74/2010**

Der Gemeinderat Löbnitz beschließt eine Erhöhung der ab 2011 zur Verfügung gestellten Krippenplätze in der Kita „Schwalbennest“. Die Erhöhung erfolgt um 2 Krippenplätze.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 13

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 74/2010**

Ja-Stimmen: 13

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

**Zum Tagesordnungspunkt 7:****7.1.**

Der Bürgermeister erklärte, dass die Rückwand der Bushaltestelle in der Raiffeisenstraße zerstört wurde. Die Kosten für die Reparatur belaufen sich auf ca. 1.200 €.

**7.2.**

Herr Wohlschläger informierte den Gemeinderat darüber, dass das Dach der Trauerhalle Löbnitz neu eingedeckt worden ist. Die Gemeinde hat hierbei nur die Kosten für die Aufstellung der Rüstung zu tragen. Die Kosten für die Ausführung der Arbeiten und für das Material übernahm die Dachdeckerfirma Rehm (als Spende).

**Zum Tagesordnungspunkt 8:**

Der Bürgermeister informierte darüber, dass im Jahr 2001 durch den Bauträger Hundt ohne bau- und wasserrechtliche Genehmigung sowie ohne abgeschlossenen Gestattungsvertrag mit der Gemeinde Löbnitz auf den o. g. Flurstücken Abwasserbeseitigungsanlagen (Vorklärkammer einer Sammelkläranlage und Rohrleitungen) errichtet wurden. Diese Anlagen wurden nicht wie vorgesehen in einem normgerecht errichteten Zustand an den Abwasserzweckverband Unteres Leinetal übertragen und der verantwortliche Bauträger ist durch Geschäftsaufgabe (Insolvenz) nicht mehr dazu in der Lage.

Da sich die betreffenden Anlagen auf dem Grundstückseigentum der Gemeinde Löbnitz befinden und damit auch in deren Verantwortung liegen, sollen diese Anlagen zur zukünftigen Betreuung an den Abwasserzweckverband Unteres Leinetal übertragen werden.

**Beschlussvorlage 75/2010**

Der Gemeinderat Löbnitz beschließt die kostenlose Übertragung der Abwasserbeseitigungsanlagen, welche sich auf den gemeindeeigenen Grundstücken der Flur 1, Flurstück 47/6 und 51/2 befinden, an den Abwasserzweckverband Unteres Leinetal.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die dazu notwendigen Verhandlungen zu führen und Vereinbarungen dazu abzuschließen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1  
Anwesend: 13

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 75/2010**

Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0  
Stimmenthaltungen: 0

**Zum Tagesordnungspunkt 9:**

Das Protokoll des öffentlichen Teiles der Gemeinderatssitzung vom 27.09.2010 wurde in der vorgelegten Form bestätigt.

**- Ende des öffentlichen Teiles -**

**Im nichtöffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung vom 25. Oktober 2010 wurde folgender Beschluss gefasst:**

**Beschluss-Nr. 76/2010**

Ja-Stimmen: 11  
Nein-Stimmen: 1  
Stimmenthaltungen: 0  
Befangenheit: 1

**Informationen der Gemeindeverwaltung****Aufruf an alle „frisch gebackenen“ Eltern des Jahres 2010**

Wie bereits in den vergangenen Jahren können auch die im Jahr 2010 geborenen Babys im Amtsblatt 01/2011 veröffentlicht werden.

Sollten die Eltern eine Veröffentlichung wünschen, ist dieses der Gemeindeverwaltung Löbnitz, Parkstraße 15, 04509 Löbnitz zunächst telefonisch unter 03 42 08/78 90 bis spätestens 10.12.2010 mitzuteilen.

A. Wohlschläger  
Bürgermeister

**Informationen und Mitteilungen****Jagdgenossenschaft Reibitz****Einladung**

Die Jagdgenossenschaft Reibitz lädt alle Eigentümer bejagbarer Flächen der gesamten Gemarkung Reibitz und der Sausedlitzer Gemarkung/Flur 3 zur Versammlung ihrer Mitglieder am Donnerstag, dem 09.12.2010, um 18.00 Uhr in die Gaststätte zur Linde/Bistro in Reibitz ein.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung der Teilnehmer
  2. Bekanntgabe und Abstimmung über die Tagesordnung
  3. Bericht des Jagdvorstehers
  4. Kassenbericht und Bericht der Finanzprüfer
  5. Haushaltsplan für das Jagdjahr 2011/12
  6. Diskussion
  7. Entlastung des Kassierers der JG
  8. Entlastung der Finanzprüfer
  9. Schlusswort des Jagdvorstehers
- Die Teilnehmer nehmen ein Wildgericht ein.

E. Fritsch  
Jagdvorsteher

**Vereinsnachrichten****FFW Löbnitz**

Versammlung am 03.12.10 um 19.30 Uhr

**FFW Reibitz**

Versammlung am 17.12.10 um 20.00 Uhr

**FFW Sausedlitz**

Zusammenkunft am 11.12.10 um 18.00 Uhr

**Förderverein zur Erhaltung der Kirchen im Kirchspiel Löbnitz e. V.**

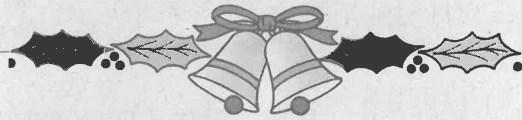
Adventsmarkt am 04.12. und am 05.12.10  
von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Seehof Reibitz**

Weihnachtsreitshow am 11.12.10 um 15.00 Uhr

**Reithalle Arndt**

Weihnachtsreiten am 18.12.10 in der Reithalle Arndt  
um 16.00 Uhr



## Löbnitz e. V. „MGV 1860 Löbnitz e. V.“ MGV 1860 Löbnitz e. V.“ MGV 1860

Liebe Einwohner von Löbnitz,  
liebe Freunde des Löbnitzer Männergesangsvereins,  
wir laden Sie zum Abschluss unseres Jubiläumsjahres zum

### „Großen Weihnachtskonzert“

am 12.12.2010 um 15:00 Uhr in den Saal der Gaststätte  
„Zum Eichenast“ recht herzlich ein.

Wieder mit dabei werden, wie in den zurückliegenden Jahren, alte Freunde unseres Chores sein. So werden wir von Siegfried Hildner in alt bewährter Weise auf seinem Elektropiano begleitet. Auch das Salon-Orchester „de Sachs“ wird uns tatkräftig unterstützen und Sie zudem noch mit einem eigenen kleinen Programm erfreuen.

Der Männergesangsverein 1860 Löbnitz e. V.

## LSG Löbnitz e. V.

### - Abteilung Kegeln -

#### Bezirksliga A-Jugend LSG Löbnitz 1055 Kegel - SSV Torgau 1043 Kegel

Die Löbnitzer gingen gleich mit Alexander Koch (372 Kegel) gegen Nick Kopitzki (361 Kegel) in Führung. Maik Engler mit 402 Kegel baute diese Führung gegen Pascal Friedemann (377 Kegel) auf 75 Kegel aus, da Kevin Denckert einen ganz schlechten Tag erwischte und nur 281 Kegel gegen Niclas Jäckel (345 Kegel) spielte. Am Ende reichte es noch zum Sieg mit 12 Kegel.

Tabelle: 1. LSG Löbnitz 6 : 0 Punkte und 3444 Kegel, 2. SSV Torgau 1 : 5 Punkte und 2888 Kegel.

#### Kreisliga B-Jugend

In Sausedlitz fand das Eröffnungsturnier statt. Die Löbnitzer I. konnte sich gleich absetzen und baute die Führung mit jedem weiteren Starter aus. Um Platz 2 gab es einen großen Dreikampf. Platzierung: 1. LSG Löbnitz I. 1072 Kegel (Marvin Solms 403, Sara Wohlschläger 340 und Pia Wittig/Katharina Küster 329 Kegel), 2. FSV Bad Dübener 939 Kegel (Tom Hentschel 347, Laurin Heßler 302 und Max Schmitt 290 Kegel), 3. KSV Sausedlitz 894 Kegel (Sven Möbius 339, Josephine Köhler 306 und Vivienne Wolf/Vanessa May 249 Kegel), 4. LSG Löbnitz II. 884 Kegel (Gina Mank 283, Niklas Kellner 313 und Alexander Pawlisch 288 Kegel).

Tabelle: 1. LSG Löbnitz I. 4 : 0, 2. FSV Bad Dübener 3 : 1, 3. KSV Sausedlitz 2 : 2 und 4. LSG Löbnitz II. 1 : 3 Punkte.

#### Kreisklasse Zufa Delitzsch II. 1490 Kegel - LSG Löbnitz IV. 1330 Kegel

Auf dieser schweren Bahn kam nur ein Löbnitzer zurecht. Die anderen 3 fanden keine Einstellung zu dieser Bahn.

Gute Leistungen: Zufa Delitzsch (Thomas Buchholz 399 Kegel) und LSG Löbnitz (Volker Gensichen 384 Kegel).

#### Kreisliga Damen Löbnitzer bauten Tabellenführung aus.

#### LSG Löbnitz 1.1634 Kegel - KSV Sausedlitz 1.1465 Kegel

Ergebnisse Löbnitz: I. Günther 409, R. Fraaß 414, S. Rosenbaum 423 und H. Böhm 388 Kegel. Ergebnisse Sausedlitz: S. Köhn 347, 1. Hoffmann 376, T. Krippner 360 und A. Engler 382 Kegel.

#### 1. Kreisklasse Damen

#### Zufa Delitzsch I. 1539 Kegel - LSG Löbnitz II. 1350 Kegel

Auf dieser Bahn kamen drei Spielerinnen von Löbnitz gar nicht hin. Gute Leistung Löbnitz: S. Melitz 390 Kegel.

#### Bezirksliga Bad Dübener besiegt Tabellenführer

#### FSV Bad Dübener I. 5038 Kegel - LSG Löbnitz I. 4910 Kegel

Die Löbnitzer hatten einen ganz schlechten Tag erwischt und einige kamen mit der schweren Dübener Bahn nicht zurecht.

Ergebnisse Bad Dübener: Chr. Jonack 883, M. Sagolla 848, K. Nitzsche 848, M. Weber 814, S. Freitag 818 und H. Starke 829 Kegel. Ergebnisse Löbnitz: M. Koch 746, C. Bauer 891, R. Teuscher 858, R. Scholz 769, S. Recktenwald 867 und Ron. Rothe 779 Kegel.

#### Kreisliga LSG Löbnitz II. 2450 Kegel - KSV Sausedlitz II. 2356 Kegel

Nur das Sausedlitzer Starterpaar konnte einen Vorsprung von 28 Kegel herausholen. Ergebnisse Löbnitz: M. Steffen 394, H. Hering 411, M. Engler 420. R. Dudziak 396, A. Hanke 383 und Rob. Rothe 446 Kegel. Ergebnisse Sausedlitz: J. Köckeritz 402, A. Wilhelm 431, K. Illian 345, S. Roßberger 405, M. Schumacher 384 und M. Wegener 389 Kegel.

#### Bezirksliga Löbnitz spielte wieder Mannschaftsrekord

#### LSG Löbnitz 1.5324 Kegel - Post Leipzig I. 4760 Kegel

Nach der Niederlage auf der schweren Bahn in Bad Dübener spielten die Löbnitzer ganz groß auf. Gleich das Starterpaar M. Koch/R. Scholz (933/832 Kegel) holte einen Vorsprung von 203 Kegel heraus. Auch das zweite Paar R. Teuscher/C. Bauer (910/924 Kegel) spielte ganz stark. Nun musste das Schlusspaar Ron. Rothe/S. Recktenwald (881/844 Kegel) nur noch halten. Am Ende kam ein neuer Mannschaftsrekord von 5324 Kegel heraus. Gute Leistungen zeigten bei Post Leipzig: S. Röthke 855 und A. Dittmar 880 Kegel.

Tabelle: 1. LSG Löbnitz 8 : 2 Punkte 25819 Kegel, 2. Nerchau SV 6 : 4 Punkte 25798 Kegel, 3. SV Seelingstädt 6 : 4 Punkte 25291 Kegel, 4. KSV Bennowitz 6 : 4 Punkte 24917 Kegel, 5. FSV Bad Dübener 6 : 4 Punkte 24796 Kegel, 6. Motor Rochlitz 4 : 6 Punkte 25418 Kegel, 7. SV Leipzig 1910 2 : 6 Punkte 25735 Kegel und 8. Post Leipzig 2 : 6 Punkte 24089 Kegel.

#### Kreisliga B-Jugend

In Bad Dübener fand das 2. Turnier der B-Jugend statt. Alle Spieler/innen hatten mit der schweren Bahn ihre Mühe. Nur ein Spieler überspielte die 3. Kegel.

Platzierung: 1. LSG Löbnitz 1. 865 Kegel (588 Volle/277 Räumler), 2. FSV Bad Dübener 865 Kegel (599 Volle/266 Räumler), 3. KSV Sausedlitz 833 Kegel und 4. LSG Löbnitz II. 799 Kegel.

Tabelle nach dem 2. Turnier: 1. LSG Löbnitz I. 8 : 0 Punkte, 2. FSV Bad Dübener 6 : 2 Punkte, 3. KSV Sausedlitz 4 : 4 Punkte und 4. LSG Löbnitz II. 2 : 6 Punkte.

#### Kreisliga Löbnitzer schlagen Spitzenreiter

#### LSG Löbnitz II. 2487 Kegel - KSV Sausedlitz I. 2444 Kegel

Die Löbnitzer mussten mit 3 Ersatzspielern gegen die Spitzenreiter antreten. Die Starterpaare waren fast gleich. Bei den zweiten Paaren konnten die Löbnitzer einen Vorsprung von 49 Kegel herausholen. Auch die Schlusspaare waren fast gleich. Somit kam ein Sieg für Löbnitz mit 43 Kegel heraus.

Gute Leistungen Löbnitz: R. Dudziak 431, H. Hering 429 und Rob. Rothe 462 Kegel. Gute Leistungen Sausedlitz: Gerald Bechtloff 429, H. Barth 414 und Uwe Bechtloff 439 Kegel.

Max Steffen - Abteilungsleiter Kegeln -

## Was? Wann? Wo?

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztliche Bereitschaftsdienstplanung zentral über Leitstelle Delitzsch, Tel. 03 42 02/6 52 60

### Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO in der Löbnitzer Landtechnik

Montag, den 22.11.10 und am 06.12.10

### Information der Schiedsstelle Löbnitz

Nächste Sprechzeit am Dienstag, dem 14.12.10 von 18.00 bis 19.00 Uhr

### Interessengemeinschaft Heimatgeschichte

Nächster Treff am 30. November 2010, um 18.00 Uhr im Sitzungsraum der Gemeindeverwaltung Löbnitz.

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrei „St. Klara“ Delitzsch

#### Löbnitz:

#### Hi. Messen/Vorabendmessen

Jeden Samstag um 18.00 Uhr

#### Werktagsgottesdienste

Jeden Donnerstag um 14:30 Uhr

#### Hochfest Christkönig

Hi. Messe zum Patronatsfest am Sonntag, dem 21.11.10 um 14:00 Uhr

#### Erstkommunionkurs

Am Samstag, dem 27.11.10 um 09:00 Uhr

### Evangelischer Pfarrbereich Löbnitz

#### Gottesdienste in Löbnitz

Sonntag, den 21.11.10 um 10.30 Uhr Ewigkeitssonntag GD mit Abendmahl

Sonntag, den 19.12.10 um 10.30 Uhr

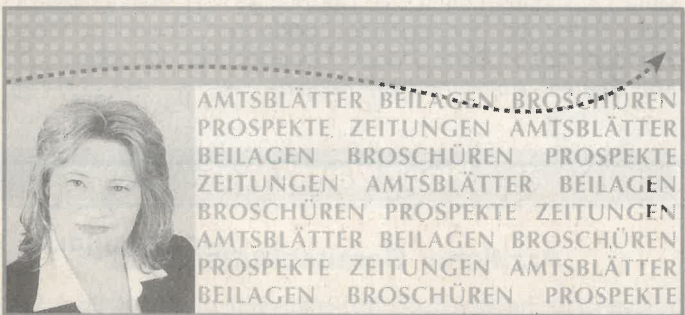
#### Frauenkreis: Ökumenische Adventsfeier

Freitag, den 10.12.10 um 14.00 Uhr im Kath. Gemeinderaum  
Herzliche Einladung zum 17. Adventskonzert der Kantorei Löbnitz mit Solisten und Instrumentalisten in der Ev. Kirche zu Löbnitz am Sonntag, dem 5. Dezember 2010 um 16.30 Uhr

#### Evangelische Kirchen Löbnitz gehen ins Internet

Seit Anfang November haben die evangelischen Kirchen der Gemeinde Löbnitz ihre Website im Internet.

Unter [www.Evangelische-Kirchen-Loebnitz.de](http://www.Evangelische-Kirchen-Loebnitz.de) können interessierte Leser sich nicht nur über aktuelle Termine und über Berichte von kirchlichen Veranstaltungen informieren, sondern auch das Wichtigste aus der wechselvollen Geschichte der drei Kirchen erfahren. Auch die Ausstattung der Kirchen wird beschrieben und mit Bildern illustriert. Der Förderkreis zum Erhalt der Kirchen im Kirchspiel Löbnitz stellt seine Aktivitäten vor und die Kantorei berichtet über ihre Programme und Auftritte. Ein Blick auf die Website lohnt sich ganz bestimmt.



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

## Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

### Kerstin Zehrt

berät Sie gern.

Telefon: 03 42 02/3 67 21

Telefax: 03 42 02/3 67 22

Funk: 01 71/4 84 47 16

kerstin.zehrt@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

## Wir gratulieren



Herzlichen Glückwunsch  
unseren Geburtstagskindern  
aus Löbnitz

Herrn Hubert Langehenke	am 24.11.	zum 85. Geburtstag
Frau Gerda Rohr	am 25.11.	zum 90. Geburtstag
Herrn Gerhard Duensing	am 06.12.	zum 85. Geburtstag
Herrn Helmut Puddig	am 13.12.	zum 70. Geburtstag
Frau Hannelore Schier	am 14.12.	zum 75. Geburtstag
<b>unserem Geburtstagskind aus Sauseditz</b>		
Herrn Horst Kölling	am 29.11.	zum 70. Geburtstag
<b>unseren Geburtstagskindern aus Reibitz</b>		
Frau Doris Bunde	am 21.11.	zum 70. Geburtstag
Herrn Wolfgang Rudolph	am 06.12.	zum 70. Geburtstag



In Roitzschjora  
feiern das Fest der  
**„Goldenen Hochzeit“**  
am 26. November 2010  
**Christine und Horst  
Sobczak**

und in Löbnitz  
am 17. Dezember 2010  
**Monika und Hans  
Dieter Lautenschläger**



In Roitzschjora  
feiern das Fest der  
**„Diamantenen Hochzeit“**  
am 2. Dezember 2010  
**Charlotte und Dr. Kurt Winkler**

Der Bürgermeister und der Gemeinderat wünschen den Jubilaren Gesundheit, Glück und Wohlergehen und allen Bürgern ein schönes Wochenende.

## Verliebt, verlobt, verheiratet.

Teilen Sie Ihren Freunden, Nachbarn und Mitmenschen Freud und Leid mit.  
Geburt, Taufe, Hochzeit, Geburtstage – eine Familienanzeige im lokalen Amtsblatt ist genau das Richtige.



www.wittich.de





**TRUBACHTAL**  
Obertrubach Egloffstein Pretzfeld

Wanderparadies mit  
300 km Wanderwegen und  
Rückholservice  
Naturlehrpfad  
Therapeutischer Wanderweg  
Fernwanderweg Frankenweg  
Trubachweg, Fraischgrenzweg  
Kulturweg Egloffstein  
Top-Kletterrevier  
Nordic Walking Zentrum  
Mountainbike-Routen  
Badespaß und Kneippen  
Kraxeln im Hochseilgarten  
Wildgehege Hundshaupten  
Seltene Wildblumen

Höhlen und Felsen  
Mühlen  
Rekordverdächtige Osterbrunnen  
Burgen und Burgruinen  
Kirchen und Kapellen  
Open-air-Theater  
Lichterprozession  
Johannisfeuer  
Fachwerkromantik  
Kirschblütenmeer, Kirschenweg  
Musikfeste  
Kirchweihfeste  
Backofenfeste  
Kleinbrauereien  
Brennereibesichtigungen



**Obertrubach - mitten im Erlebnisreich**

TOURISTINFORMATION  
OBERTRUBACH · TEICHSTR. 5  
91286 OBERTRUBACH  
TEL: 09245/98 80  
E-MAIL: OBERTRUBACH@TRUBACHTAL.COM



**Modellbahn-Galerie**

Museum | Kundendienst | Verkauf



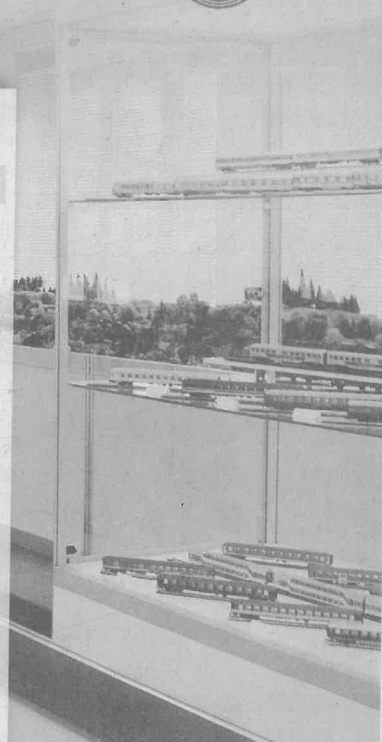
**NEU: Ab sofort mit TILLIG-Kundenbetreuung vor Ort**

- Werksmuseum
- Kundendienst und Ersatzteilverkauf
- Persönliche Betreuung
- TILLIG-TT-Club
- Verkauf: TILLIG-Sortiment und Zubehörhersteller

Öffnungszeiten und Eintrittspreise (Museum) finden Sie auf unserer Homepage.

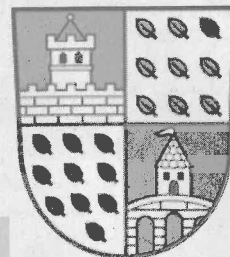
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Erleben Sie die Faszination der Modelleisenbahnen.**

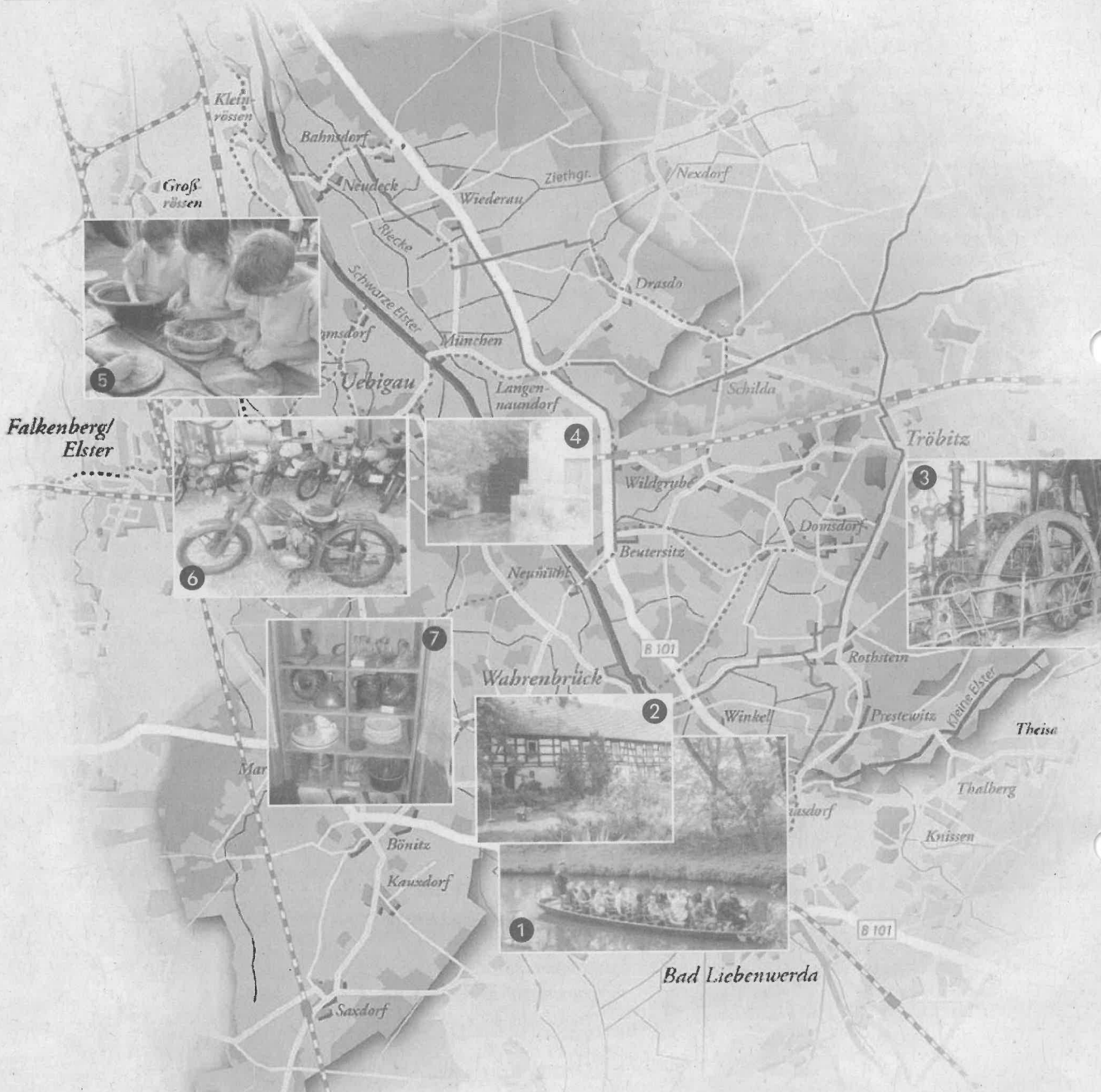


# Museumsroute Uebigau-Wahrenbrück

## Kleiner Spreewald Wahrenbrück



Internet: [www.uebigau-wahrenbrueck.de](http://www.uebigau-wahrenbrueck.de)



Grafik: Marion Manig

- 1 Kahnfahrten im „Kleinen Spreewald“ Wahrenbrück und
- 2 Historische Mühle - Anmeldung bei Frau Mirbach Tel./AB: 03 53 41/9 41 20
- 3 Europas älteste Brikettfabrik - Die LOUISE macht Technik des 19. Jh. erlebbar.  
Technisches Denkmal Brikettfabrik LOUISE, Domsdorf, Tel.: 03 53 41/9 40 05  
[www.brikettfabrik-louise.de](http://www.brikettfabrik-louise.de)
- 4 Hochpolgenerator Neumühl - Anmeldung: 03 53 41/6 16-14
- 5 Heimatmuseum Uebigau mit Bronzezeitlicher Wohnanlage - Anmeldung: 01 74 9 56 01 69
- 6 Krügers Zweirad Oldtimer Museum, täglich geöffnet in Uebigau Tel.: 03 53 65/85 40
- 7 Heimatmuseum Wahrenbrück mit C.-H. Graun-Zimmer - Anmeldung: 01 74 6 54 73 43

*Ferienregion Elbsandsteingebirge zwischen Böhmen und Dresden*

## REINHARDTSDORF – SCHÖNA – KLEINGIESSHÜBEL

*Das Urlaubsparadies in der Sächsischen Schweiz!*

*Wir laden Sie herzlich ein  
in die Welt der Steine  
und bieten Ihnen Ruhe und  
Entspannung jenseits  
des „großen Massentourismus“.*



**Wandern** im Gemeindegebiet zum Großen Zschirnstein, Kaiserkrone, Zirkelstein, Wolfsberg oder erleben Sie Wanderromantik auf dem Malerweg.

**Radfahren** auf dem grenzüberschreitenden Elberadweg und das Nachbarland Tschechien erkunden

**Reiten**, sowie Kutsch- und Kremserfahrten bietet ein Reiterhof

**Schifffahrten** auf der Elbe mit einem historischen Schaufelraddampfer

**Fährverbindung** Schöna-Hrensko - wandern in der Böhmisches Schweiz

**Sport- und Spiel** in unserem Sport- und Freizeittreff

**Waldbad Schöna** - schwimmen und erholen - Kinder-Planschbecken, Spielplatz

**Kegeln** auf der zertifizierten Bundeskegelbahn

**Entspannen** und verwöhnen lassen im Kosmetikstudio, in Sauna und Solarium

### Ausflugsziele:

- X Festung Königstein
- X Kurort Rathen und die Bastei
- X Kirnitzschtal und Kuhstall

### Schnell zu erreichen:

- X Dresden – Kunst- und Kulturstadt
- X Prag – die Goldene Stadt
- X Sebnitz - Kunstblumenstadt

### **Haben wir Sie neugierig gemacht?**

Übernachtungen stehen im Hotel, Gasthöfen, Pensionen, hübschen Ferienwohnungen oder in Privatzimmern zur Verfügung.

*Die Gastgeber erwarten Sie!*



**COUPON:** Info - Tel.: (03 50 28) 8 07 37

Fremdenverkehrsamt Reinhardtsdorf-Schöna  
Waldbadstraße 52 d/e – 01814 Reinhardtsdorf  
[www.reinhardtsdorf-schoena.de](http://www.reinhardtsdorf-schoena.de)  
[tourismus@reinhardtsdorf-schoena.de](mailto:tourismus@reinhardtsdorf-schoena.de)

Name: .....

Straße: .....

PLZ/Ort: .....

Für das Übersenden von Infomaterial bitte 2,20 € in Briefmarken beilegen!

**!! NOTFALL !!**  
 Aus Kundeninsolvenzen bieten wir noch zig **NAGELNEUE FERTIGGARAGEN** weit unter Neupreis als Notverkauf an. Einzel- oder Doppelboxen in verschiedenen Größen, Farben und Maßen. Wer will eine oder mehrere?  
**Info: Exklusiv-Garagen**  
**Tel.: 0800 - 785 3 785 gebührenfrei (24 h)**

**Service Anzeigen**  
**Tel. 0 35 35 / 489-0**

*Jedes neue Brautkleid 298 €*

Wählen Sie aus über 500 vorrätigen Marken-Brautkleidern wie z. B. JOOP!, Weise Ihr Traummodell. Große Auswahl an passendem Zubehör. Auch der Bräutigam und die Brautgesellschaft können bei uns ausgestattet werden.

*www.Brautmode-Discount.de*

Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter:  
 0 35 91 / 3 18 99 09 oder 0 15 20 / 1 79 01 26

**www.erdgebirge-geschenke.de**  
 Adventssterne, Nußknacker, Lichterbögen, Pyramiden, Räuchermänner, HUBRIG-Figuren...  **5-Euro-Gutschein**  
**Ihr Code: W2010**

Fahrschule **Brode** GbR  
 zertifiziert

• **Motorrad (A 1 und A) • PKW • LKW • Traktor**  
 Erste Hilfe und Sofortmaßnahmen am Unfallort  
**FAHRSCHULE BRODE GbR**  
 Am Bach 18 Kyhna · 04509 Neukyhna  
**Tel. 03 42 02 / 5 19 80**  
 Weitere Info's unter:  
**www.fahrschule-brode.de**


 Qualitätsmanagement PAS 1037:2004  
 Wir sind zertifiziert  
 Regelmäßige, regelmäßige Überwachung

**Kurse in Delitzsch fortlaufend in Löbnitz in den Februarferien**

- **Lkw-Führerschein** auch mit Bildungsgutscheinen vom Arbeitsamt mit **Staplerschein** **Ladungssicherung**
- **Berufskraftfahrerweiterbildung**

**Ideen in Druck.**

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.

 **www.wittich.de**

**AUF MUH UND MUH MIT DEN NACHBARN.**

Ein Stall in meinem Dorf?  
**www.tierische-nachbarn.sachsen.de**


**Gasthof & Pension „Zum Eichenast“**

**1799 - 2010**

**Inhaber: Fam. D. Majunke**

**Neue Wirtsleute im Eichenast**  
 Am 01.12.2010 möchten wir, die Fam. Majunke, Heidemarie und Dietmar, den aktiven Arbeitsprozeß beenden. Unser Nachfolger ist Herr Christian Meyer vom Gasthof „Zum Stall“ in Krippenhna. Wir möchten uns bei allen Gästen und den Nachbarn ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Gleichzeitig wünschen wir den neuen Wirtsleuten alles Gute, eine glückliche Hand und viele Gäste. Alle Termine die mit den jetzigen Wirtsleuten abgesprochen sind, werden eingehalten. In einem gleitenden Übergang werden die jetzigen Bestellungen gemeinsam vorbereitet. Der Eichenast sollte uns als Traditions-gaststätte weiterhin erhalten bleiben und uns an die Widmung des Gero von Schönfeldt erinnern.

*Der Eichenast:  
 Ein Bild der Kraft!  
 So stärkt dazu sich mancher Gast.  
 In Ruhe gründlich ohne Hast,  
 gut Speis und frischen Gerstensaft!*



**HOTEL BREITENBACHER HOF**  
 72178 Waldachtal 1 (Ortsteil Lützenhardt) Nördlicher Schwarzwald  
 Telefon 0 74 43 / 96 62-0 Fax 0 74 43 / 96 62 60

*Romantikwochenende „Zeit für Gefühle“*

**Immer Donnerstag od. Freitag bis Sonntag**  
 2 od. 3 Tage HP mit kalt-warmem Frühstücksbüfett

- 1x festliches 6-Gang-Menü bei Kerzenschein
- 1x Abendessen vom warmen Büfett
- 1x Kaffee und hausgemachte Kuchenspezialitäten
- 1x romantische Lichterwanderung
- 1x Flasche Sekt und einen Fruchteteller

**p.P. ab 144,- €**

**Schwarzwaldversucherle**  
 Immer Sonntag bis Donnerstag od. Freitag  
 4 od. 5 Tage HP zum Sparpreis

**p.P. ab 199,- €**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage **www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.